

SOSIALURIN

Blaðstjórn:

Villi Sørensen

tlf. 5479 — Klakksvík

Prentsmiðjan & Heygsbreyt

Jákup Lindenskov

tlf. 1820

tlf. 2209 — Tórshavn

Vit hava altíð á goymslu
alt tilfar til

blikksmið
sanitet
hitaverk

DEMICH

Tlf. 1776 - Tórshavn

Verður sent um
alt landið

TE liturin
TE bragdið
LYONS
TE angin
Quick
Brew

Aðalumboð: eysturoyar heilsola

351-02

ORÐIÐ

Og Harrin sá, at menniskjans óndskapur var stórur á jörðini. Tá angraði Gud, at hann hevði skapað menniskjað á jörð, og hann var sorgarfullur um tað í hjarta sínum.

(1. Mós. 6,5—6)

Harrin syrgir yvir menniskjuna; hann angrar, at hann hevur skapað hana, og hann skur tí og ruddar hana út, alla ta óndu ættina, fyri at ein nýggj og rein kann vaksa upp. Men tá ið heldur ikki henda nýggja verður rein og góð, sendir hann

orð sitt til jörðar, fyri at ein og hvør, sum vil, kann verða bjargaður — óll, sum vilja, taka við tí og fylgja samvitskjuni, sum hann



hefur givið okkum til at skilja millum ilt og gott.

hefur givið okkum til at skilja millum ilt og gott.

Og nú er gleðin stór hjá Gudi um tey, sum vilja lata seg bjarga. Hann gleðir seg, og saman við honum teir himmalssku herskararnir. Men so leingi jörðin stendur, er eisini sorgin stór.

Sum Harrin á syndflóðardøgum syrgdi um tey, sum høvdu vent sær burtur frá honum, soleiðis syrgdi Jesus um menniskjuni á hansara døgum og græt yvir Jerusalem.

Hann ser nú niður at foldum og biður Faðir sín miskunna teimum, sum ikki kenna sannleikan — biður hann hava tolv við teimum. Nú biður hann eftir tær; hann vil geva tær stundir at venda um, og hann leggur alt soleiðis til rættis fyri tær, at tú kanst venda heim aftur og vinna sálarfrið.

Síðsta brævið til Robert Scott

Ein barberur í Auckland á New Zealandi hevur boðað frá, at hann hevur funnið eitt bræv, sum er skrivað nakrar kilometrar frá Suðurljónum av norðmanninum Roald Amundsen til bretan Robert Scott í 1911.

Hetta árið kappaðust Amundsen og Scott um at koma fyrst til Suðurljóna. Tað varð Amundsen, sum vann. Scott kom vegin fram einar tveir dagar seinri, men umkomst við øllum feløgum sínum á heimvegnum.

Auckland-baberurin G. Langston sigur, at hann fekk hendur á hesum brævinum 1917; men hevur goymt tað burtur. Ikki fyrr enn ein sonur hansara fór at leita í gomlum familjupappírnum, kom brævið fram aftur. Langstone sigur, at hann verður at senda brævið til skjalasmið í Auckland til nærri kanningar; samstundis verður hann at senda eitt avrit til Noregs, so kannast hann har, um tað veruliga er Roald Amundsen, sum hevur skrivað tað.

Brævið er skrivað á enskum — á eitt hálvt ark, sum týðuliga er rivið burtur úr einum blokki. Tað

er dagsett 15. des. 1911. Avsendaraadressan er »Polar-húsið«.

Brævið ljóðar soleiðis:

— Kæri kaptein Scott.

Tá tygum verða næsti maður at kanna hetta okið, farið eg vinarligast at biðja tygum senda hetta bræv til kong Hákon 7. Um tygum kunnu brúka nakað av tí, vit hava lagt eftir okkum, so ger tað endiliga. Sleðan, sum stendur eftir utanfyri, kann moguliga verða tygum til nyttu. Við teimum vinarligastu heilsanum ynski eg tygum eina tryggja heimferð.

Tygara Roald Amundsen.

Í dagbókini hjá Scott er viðmerkt ingi gjord undir dagfestingini 18. januar 1912. Har verður sagt frá, at teir hava funnið brævið frá Amundsen, sum saman við fyra øðrum monnum hava verið á Suðurljónum, og at teir eru famir heim aftur. Scott sigur, at brævið var dagfest 16. desember, og hann nevni, at Amundsen biður hann senda brævið víðari til kong Hákon

TOP-TEN

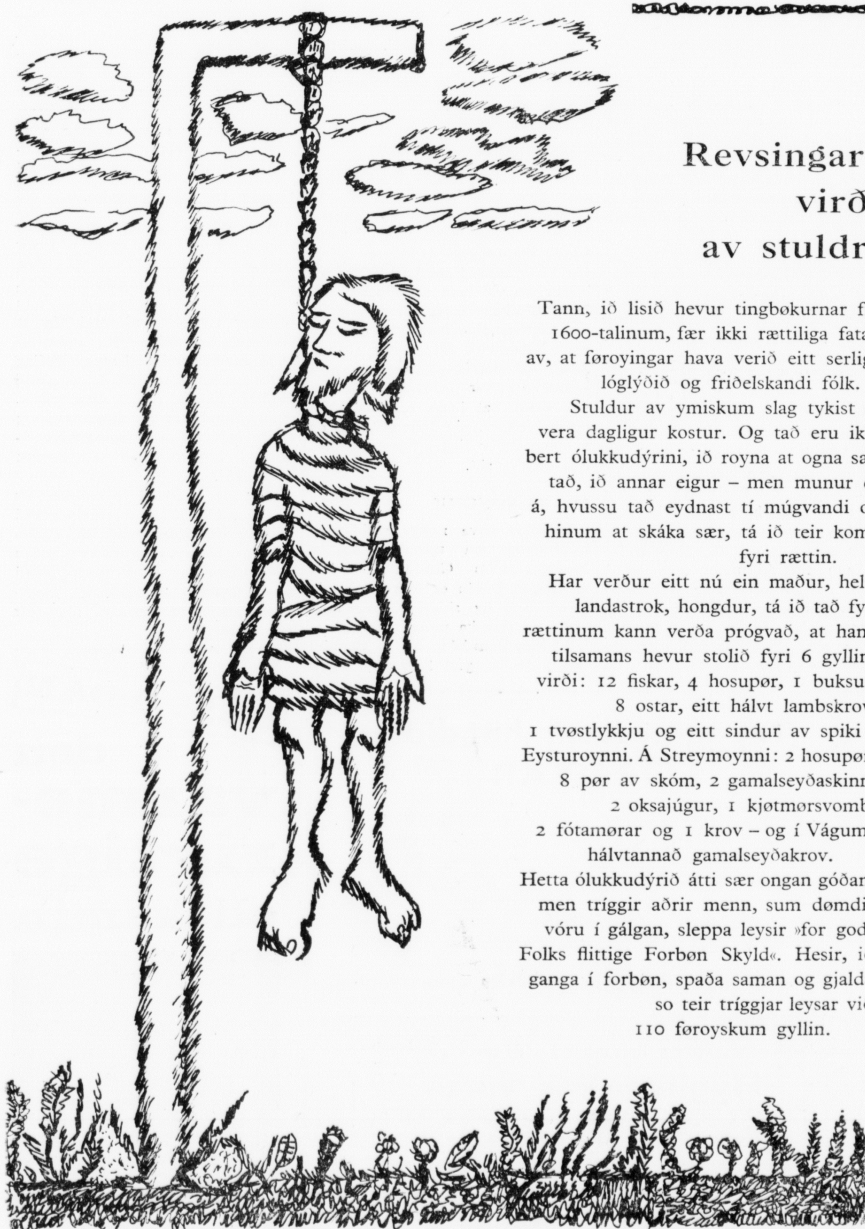
1. Rode Koraller (Sostrene Bjørklund)
2. Paint it black (The Rolling Stones)
3. Sildefiske på Dogger Bank (Ivar Medås)
4. Sha-La-La-La-Lee (Small Faces)
5. En ensom rytter (The Key Brothers)
6. Jag sjunger av glæde var dæg (Jokkmokks Jokke)
7. Bardoms hemmet (Sven Ingvars)
8. Born To Be Lucky (Jim Reeves)
9. Alabama (The Hillbilly Five)
10. Valentina (Pat Boone)

GARRARD plátuspælarar!

at seta til radio kr. 195,-
skiftari at seta til radio kr. 260,-
v/ hátalara til battari og SEV kr. 425,-

Pláturnar fáast hjá

H. C. W. TORGARÐ,
telf. 2043.



Revsingar- virði av stuldri

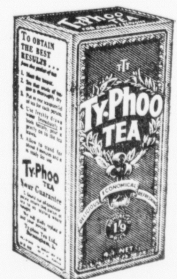
Tann, ið lisið hevur tingbókurnar frá 1600-talinum, fær ikki rættiliga fatan av, at feroingar hava verið eitt serliga lóglyðið og friðelskandi fólk.

Stuldur av ymiskum slag tykist at vera dagligur kostur. Og tað eru ikki bert ólukkudýrini, ið royna at ognar sær tað, ið annar eigur — men munur er á, hvussu tað eydnast tí múgvandi og hinum at skáka sær, tá ið teir koma fyri rættin.

Har verður eitt nú ein maður, helst landastrok, hongdur, tá ið tað fyrri rættinum kann verða prógvað, at hann tilsamans hevur stolið fyri 6 gyllins virði: 12 fiskar, 4 hosupor, 1 buksur, 8 ostar, eitt hálvt lambskrov, 1 tvöstlykkju og eitt sindur av spiki í Eysturoynni. Á Streymoynni: 2 hosupor, 8 por av skóm, 2 gamalseyðaskinn, 2 oksajúgur, 1 kjøtmørsvomb, 2 fótamorar og 1 krov — og í Vágum: hálvtannað gamalseyðakrov.

Hetta ólukkudýrið átti sær ongan góðan, men triggir aðrir menn, sum dømdir vóru í gálgan, sleppa leysir »for godt Folks flittige Forbøn Skyld«. Hesir, ið ganga í forbøn, spæða saman og gjalda so teir triggjar leysar við 110 feroyskum gyllin.

FØROYA BANKI



P. J. F. KJOLBRO,
heilsola
tlf. 5396-5489-5491